

# SAXONY!

A Place in Motion

## UNTERNEHMEN AUS SACHSEN COMPANIES FROM SAXONY



MEDICA, Düsseldorf

**14. November 2017**

Booth 3, E74

Sachsen gehört zu den dynamischsten Life Sciences-Regionen Deutschlands. Etwa 350 Biotechnologie-, Pharma- und Medizintechnik-Unternehmen kooperieren erfolgreich mit mehr als 30 Forschungseinrichtungen. Die Schwerpunkte liegen dabei auf den Gebieten Regenerative Medizin (z. B. Tissue Engineering), Diagnostik, Molekulares Bioengineering, Bioinformatik, Dauermonitoring sowie Implantate und Prothesen.

Vor allem im Umfeld der Technologie-Zentren BIO CITY LEIPZIG und BioInnovations-Zentrum Dresden sind vitale Cluster aktiv. Auf mehr als 35.000 Quadratmetern arbeiten hier Wissenschaft und Wirtschaft Hand in Hand – zentral und in unmittelbarer Nähe zu Forschungsinstituten und Universitätskliniken.

Mit dem Sächsischen Inkubator für klinische Translation (SIKT) in Leipzig und dem Zentrum für Regenerative Therapien Dresden (CRTD) verfügt Sachsen über zwei führende Forschungszentren für regenerative Medizin. Weiterhin arbeiten drei interdisziplinäre Innovationszentren – B CUBE Dresden (molekulares Bioengineering), ICCAS Leipzig (computergestützte Chirurgie) und OncoRay Dresden (medizinische Strahlenforschung) – in der Region.

In Sachsen bieten sechs Hochschulen spezielle Bachelor- und Masterstudiengänge im Bereich Life Sciences an, z. B. „Health Care Management“ an der Dresden International University. Hochkarätige interdisziplinäre Doktorandenprogramme und Graduiertenschulen fördern den wissenschaftlichen Nachwuchs – so z. B. das Doktorandenprogramm „IMPRS-CellDevoSys“ (molekulare Zellbiologie, Genetik) in Dresden oder die Graduiertenschulen „BuildMoNa“ (Biomaterialien) in Leipzig und „DIGS-BB“ (Biomedizin/-Engineering) in Dresden.

## SAXONY



Saxony is one of Germany's most dynamic life science regions today. About 350 companies committed towards biotechnology, pharmaceutical, and medical technology successfully cooperate with more than 30 research institutions. They focus on the fields of regenerative medicine (e. g. tissue engineering), diagnostics, molecular bioengineering, bioinformatics, long-term monitoring as well as implants and prostheses.

Vibrant clusters are active primarily around the technology centers BIO CITY LEIPZIG and BioInnovationCenter Dresden. On more than 35,000 square meters of floor space, the scientific and business communities are working hand in hand here – centrally located and in the immediate vicinity of research institutes and university clinics.

With the Saxonian Incubator for Clinical Translation (SIKT) in Leipzig and the Center for Regenerative Therapies Dresden (CRTD), two leading research centers for regenerative medicine are located in Saxony. In addition, three interdisciplinary innovation centers – B CUBE Dresden (molecular bioengineering), ICCAS Leipzig (computer-assisted surgery), and OncoRay Dresden (medical radiation research) – are also active in the region.

In Saxony, six universities provide specific bachelor's and master's programs of studies in the life science sector, for example, "Health Care Management" at the DIU – Dresden International University. High caliber interdisciplinary doctoral programs and graduate schools promote junior scientists – such as, for example, the doctoral program "IMPRS-CellDevoSys" (molecular cell biology, genetics) in Dresden or the graduate schools "BuildMoNa" (biomaterials) in Leipzig and "DIGS-BB" (biomedicine/bioengineering) in Dresden.



<b>ACL GmbH</b> Standnummer: 10 C03	6
<b>Alpha Plan GmbH</b> Standnummer: 3 F91	7
<b>AMEDTEC Medizintechnik Aue GmbH</b> Standnummer: H9 C26	8
<b>APPSfactory GmbH</b> Standnummer: 15 C51	9
<b>Bioactiva diagnostica GmbH</b> Standnummer: 3 E74/E74a	10
<b>Biotype Diagnostic GmbH</b> Standnummer: 3 E74	11
<b>Comarch AG</b> Standnummer: 15 E24	12
<b>CORTEX Biophysik GmbH</b> Standnummer: 10 D42-2	13
<b>Cryoalfa Europe Ltd.</b> Standnummer: 7a C06	14
<b>Curapro GmbH</b> Standnummer: 3 E74	15
<b>Dantschke Medizintechnik GmbH &amp; Co. KG</b> Standnummer: 11 C54	16
<b>Digitronic Computersysteme GmbH</b> Standnummer: 15 E56	17
<b>DREMICUT GmbH</b> Standnummer: 8A E13	18
<b>Dr. Müller Gerätebau GmbH</b> Standnummer: 3 E74A	19
<b>Fischer Analysen Instrumente GmbH</b> Standnummer: 3 E74	20
<b>Fraunhofer-Institut für Elektronische Nanosysteme ENAS</b> Standnummer: 8a H23.2	21
<b>Fraunhofer-Institut für Keramische Technologien und Systeme IKTS</b> Standnummer: 8a F39	22
<b>FUNERALIA GmbH</b> Standnummer: 12 D37	23
<b>GeSiM - Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH</b> Standnummer: 3 H22	24
<b>GETT Gerätetechnik GmbH</b> Standnummer: 15 A38	25

<b>Institut für Textilmaschinenbau und Hochleistungswerkstofftechnik (ITM) der TU Dresden</b> Standnummer: 3 D94	26
<b>Invest Region Leipzig GmbH</b> Standnummer: 3 E74	27
<b>Landeshauptstadt Dresden, Amt für Wirtschaftsförderung</b> Standnummer: 3 E74	28
<b>Media-NEL GmbH</b> Standnummer: 7 AC06	29
<b>meso international GmbH</b> Standnummer: 15 B39	30
<b>MoveoMed GmbH</b> Standnummer: 6 K17	31
<b>NEUROWERK by SIGMA Medizin-Technik GmbH</b> Standnummer: 9 A08	32
<b>Plauener Seidenweberei GmbH</b> Standnummer: 7 AC06	33
<b>Profümed Karlheinz Lohr e.K.</b> Standnummer: 6 K17	34
<b>RBM elektronik-automation GmbH</b> Standnummer: 3 E74	35
<b>RehaWash Systems GmbH</b> Standnummer: 12 D64	36
<b>Selfdiagnostics Deutschland GmbH</b> Standnummer: 3 E74	37
<b>SIGMA Medizin-Technik GmbH</b> Standnummer: 9 A08	38
<b>SMT ELEKTRONIK GmbH</b> Standnummer: 8a F29	39
<b>Tech-NEL-GmbH</b> Standnummer: 7 AC06	40
<b>Technische Universität Chemnitz, Professur Sportgerätetechnik</b> Standnummer: 3 D94	41
<b>Universität Leipzig</b> Standnummer: 3 D94 & 3 E74	42
<b>XENON Automatisierungstechnik GmbH</b> Standnummer: 8B H17	43

Ansprechpartner:  
Herr Thomas Wollesky  
Deutscher Platz 4  
04103 Leipzig  
info@acl.de  
Tel.: +49 341 2307810  
Fax: +49 341 2307899  
www.acl.de  
Standnummer: 10 C03



Die ACL GmbH mit Hauptsitz in Leipzig entwickelt und fertigt speziell für die Anforderungen des medizinischen Bereichs optimierte IT-Hardware. Unsere intelligenten Lösungen setzen Trends und sind dem Wettbewerb immer einen Schritt voraus. Wer ACL OR-PC® im medizinischen Bereich einsetzt, erwartet zu Recht höchste Zuverlässigkeit im harten Routinebetrieb. Die ACL-Systeme überzeugen durch ihre herausragende Qualität, Robustheit und Ergonomie. Das Streben nach fehlerfreien Produkten ist Ansporn und Verpflichtung für alle Mitarbeiter von ACL.

Weitreichende Service- und Beratungsleistungen und ein umfangreiches Portfolio an Peripherie und Zubehörprodukten machen uns neben der kompletten Produktpalette zu einem der führenden Lösungsanbieter von IT-Technik für Operationssäle und Intensivstationen.

Bei speziellen Anforderungen entwickeln wir mit Ihnen gemeinsam kostengünstige maßgeschneiderte Lösungen. Fordern Sie uns!

ACL GmbH develops and manufactures optimized IT hardware solutions to meet the needs of the medical sector. Our intelligent solutions set trends and are always one step ahead of the competition. Users of ACL products in the medical sector are entitled to expect total reliability in continuous operation. ACL products impress by virtue of their outstanding quality, durability and ergonomoy. All employees of ACL are on a mission to develop and produce flawless products.

An extensive portfolio of peripherals and accessories completes our offering. With extensive consulting and professional services combined with a full range of products, we are a leading supplier of IT equipment for operating theatres and intensive care units.

Ansprechpartner:  
Herr Falk Otto  
Juri-Gagarin-Straße 13A  
01454 Radeberg  
message\_to@alpha-plan.de  
Tel.: +49 3528 43130  
Fax: +49 3528 431330  
www.alpha-plan.de  
Standnummer: 3 F91

**ALPHA PLAN**

Alpha Plan ist Hersteller von Fertigungsanlagen für membran-basierte medizinische Einwegprodukte mit Sitz in Radeberg bei Dresden.

Unser Fokus liegt in der Realisierung von anspruchsvollen und zuverlässigen Fertigungs- & Montagelinien wie zum Beispiel für Dialysatoren und Plasmafilter.

Wir liefern Reinraumproduktions- und Prüftechnik, Fertigungstechnologien sowie Qualitätsmanagement- systeme und sind Ihr kompetenter Partner - von der Planung einer Turnkey-Produktionsanlage bis zum Upgrade bestehender Fertigungsanlagen.

Alpha Plan is manufacturer of assembly lines for membrane-based medical disposables based in Radeberg/Dresden.

We focus on implementing advanced and reliable manufacturing systems & assembly lines including dialyzers and plasma filter for example.

Alpha Plan supply cleanroom production and testing equipment, manufacturing technology and quality management systems. Wether you need a turnkey manufacturing plant or to improve your facilities, we are ready to be your complete partner.

Ansprechpartner:  
Frau Angela Lein  
Schneeberger Straße 5  
08280 Aue  
al@amedtec.de  
Tel.: +49 3771 5982734  
Fax: +49 3771 5982790  
www.amedtec.de  
Standnummer: H9 C26



Die AMEDTEC Medizintechnik Aue GmbH ist einer der führenden deutschen Medizingerätehersteller im Bereich der kardiologischen Funktionsdiagnostik. Unser Produktspektrum beinhaltet unter anderem Systeme für den Einsatz im Bereich Ruhe-EKG, Belastungs-EKG, Langzeit-EKG und Langzeit-Blutdruckmessung. Integraler Bestandteil aller Produkte ist unsere Windows basierende Datenmanagement Software AMEDTEC ECGpro.

Die Software ist einfach zu bedienen und kann flexibel an unterschiedliche Benutzervorgaben angepasst werden. Zudem beinhaltet das ECGpro Datenmanagement System verschiedene Schnittstellen wie z.B. HL7 und DICOM, um mit Krankenhausinformationssystemen und PACS Servern zu kommunizieren. AMEDTEC hat ein weltweit operierendes Händlernetzwerk.

AMEDTEC Medizintechnik Aue GmbH is one of the leading German manufacturer of medical devices used in cardiology diagnostic testing. Our product portfolio consists of Resting-ECG, Stress-ECG, Holter-ECG and Holter-RR systems. An integral part of all systems is our windows based AMEDTEC ECGpro Datamanagement software which is very flexible as well as user friendly and has multiple interfaces like HL7 and DICOM in order to communicate with hospital information and PACS systems. AMEDTEC has a worldwide distribution network.

Ansprechpartner:  
Frau Isabel Kick  
Nikolaistraße 28-32  
04109 Leipzig  
isabel.kick@appsfactory.de  
Tel.: +49 341 35592050  
Fax: +49 341 35592060  
www.appsfactory.de  
Standnummer: 15 C51



APPSfactory ist mit über 500 realisierten Applikationen und 95 Mitarbeitern die führende Spezialagentur Deutschlands für die Konzeption und Entwicklung von Apps. Krankenkassen, Kliniken und Ärzte sowie Pharmahersteller wie z.B. Asklepios, Beurer, die Deutsche Apotheker- und Ärztebank, Otto Bock, HP, SBK, Samsung und UCB Pharma verlassen sich auf unsere Kompetenz, wenn es um die Realisierung von Apps und deren individuelle IT-Backendsysteme geht. Durch unsere umfangreiche Erfahrung in der Gewährleistung der Datensicherheit und umfassende manuelle sowie automatisierte Testverfahren ist die APPSfactory Ihr idealer Partner für die digitale Transformation im Gesundheitswesen. Inhaltlich decken wir alle Phasen der Patientenversorgung ab - Wellness, Prävention/Information, Diagnostik, Therapie und Kontrolle. Besonders umfangreiche Erfahrungen haben wir in der Realisierung von Apps, die mit Medizinprodukten via Bluetooth Integration kommunizieren bzw. diese steuern. Außerdem sind wir der richtige Partner für die Umsetzung mobiler Applikationen, die dem Medizinprodukterecht und dem internationalen Standard IEC 62304 für Medizingeräte-Software folgen müssen.

With more than 500 implemented applications and 95 employees, APPSfactory is Germany's leading specialised agency for the conception and development of applications. Health insurance companies, hospitals and physicians as well as pharmaceutical manufacturers, such as Asklepios, Beurer, Deutsche Apotheker- and Ärztebank, Otto Bock, HP, SBK, Samsung and UCB Pharma can count on our competence in implementing apps and their individual IT-backend systems. Owing to our extensive experience in ensuring data security as well as our comprehensive manual and automated testing procedures, APPSfactory is your ideal partner for digital transformation in the healthcare sector. In terms of content, we cover all phases of patient care - wellness, prevention / information, diagnostics, therapy and health control. We have particularly wide-ranging experience in implementing apps that communicate with or control medical devices via the integration of Bluetooth. We are also the adequate partner for the implementation of mobile applications, which must comply with the medical products law and the international standard IEC 62304 for medical device software.

Ansprechpartner:  
Frau Mimouna Moussaoui  
Deutscher Platz 5b  
04103 Leipzig  
bioactiva@bioactiva.de  
Tel.: +49 6172 17102-0  
Fax: +49 6172 17102-29  
www.bioactiva.de  
Standnummer: 3 E74/E74a

**bioactiva diagnostica**  
*The Partner That Cares*



Die bioactiva diagnostica GmbH ist ein erfahrenes und innovatives Unternehmen für die Herstellung und Vertrieb von in-vitro Diagnostika (ELISA, Real-time PCR, Schnelltest), Labor- und Medizingeräte, sowie Labor-Verbrauchsmaterialien mit Produktionslabor in der Biocity Leipzig. Unser Ziel ist es, qualitativ hochwertige Produkte zu moderaten Preisen aus einer Quelle anzubieten. Bioactiva ist nach EN ISO 9001 und EN ISO 13485 zertifiziert. Kundenorientierung, qualitativ hochwertige Produkte und schnelle Reaktion auf Kundenbedürfnisse sind wesentliche Teile unseres Geschäfts.

bioactiva diagnostica GmbH is an experienced and innovative company focused on the manufacturing and distribution of in-vitro diagnostics, lab-med equipment and lab-ware based in Bad Homburg in Germany with a production laboratory at Biocity Leipzig. Our goal is to offer high quality products at moderate prices from one source. Bioactiva is certified according to EN ISO 9001 and EN ISO 13485. Customer orientation, high quality products, fast response to customer's needs are essential parts of our business.

Ansprechpartner:  
Frau Dr. Anja Seiler  
Moritzburger Weg 67  
01109 Dresden  
a.seiler@biotype.de  
Tel.: +49 351 8838411  
Fax: +49 351 8838403  
www.biotype.de  
Standnummer: 3 E74

Bio **type**®

Diagnostic GmbH

Die Biotype Diagnostic GmbH ist ein innovatives, dynamisches Biotechnologieunternehmen aus Dresden. Seit 1999 entwickeln, produzieren und vertreiben wir international molekularbiologische Analyseverfahren. Unsere Testsysteme im Bereich der in-vitro Diagnostik setzen neue Standards in der Multiparameterdiagnostik der Dermatologie und Hämatologie/Onkologie.

Als langjähriger OEM-Hersteller für die QIAGEN GmbH Deutschland, sind wir mit den hohen Anforderungen der Auftragsproduktion vertraut und haben uns als Partner für weitere Diagnostikunternehmen im Bereich der Auftragsentwicklung und -produktion etabliert. Gemeinsam mit medizinischen und wissenschaftlichen Experten weltweit und unter Berücksichtigung internationaler Entwicklungsrichtlinien (Design Control Guidance), transferieren wir Ergebnisse aus der Spitzenforschung in qualitativ hochwertige Produkte und kundenspezifische Lösungen.

Seit 2015 ist die Biotype Teil des Unternehmensverbundes der Molecular Diagnostics Group (MDG) der sich zum Ziel gesetzt hat, Neuentwicklungen in Companion Diagnostics und personalisierter Medizin voranzutreiben.

Biotype Diagnostic GmbH is an innovative, dynamic biotechnology company founded in 1999 in Dresden, Germany. We are developing, producing and selling to the international market molecular biological analyses. In the field of in-vitro diagnostics, our test systems set new standards in multi-parameter diagnostics for dermatology and haematology/oncology.

As a long-standing OEM service provider of QIAGEN GmbH Germany, we are also familiar with the high demands of contract development and manufacturing. In close cooperation with medical and scientific experts and guided by international design control processes (Design Control Guidance), we transfer scientific results into high-quality products and customer-specific solutions.

In 2015 Biotype became part of the Molecular Diagnostics Group (MDG), which is committed to promote new developments in companion diagnostics and personalized medicine.

Ansprechpartner:  
 Frau Madeleine-Ann Tristrom  
 Chemnitzer Straße 59b  
 01187 Dresden  
 healthcare-dach@comarch.de  
 Tel.: +49 351 32013200  
 Fax: +49 351 4389710  
 www.comarch.de/healthcare  
 Standnummer: 15 E24

# COMARCH

Wir bei Comarch Healthcare entwickeln webbasierte IT-Lösungen die dazu beitragen, die medizinische Versorgung zu verbessern. Unsere Systeme geben Patienten mehr Sicherheit und unterstützen Ärzte und Pflegekräfte bei ihrer täglichen Arbeit. Zudem helfen wir medizinischen Einrichtungen dabei, ihre Anforderungen sowie Geschäftsziele zu erfüllen.

Unsere Themen:

- Telemedizin in den Bereichen Kardiologie, Geburtshilfe, Senioren
- Elektronische Patientenakte
- Concierge – Digitale Kommunikation zwischen Arzt und Patient
- Health City – Innovative Lösungen für Städte, Regionen und Ärztenetze
- IoT-Lösungen – Geräteortung, Indoor-Navigation etc.

Getreu dem Motto „Aus der Praxis für die Praxis“ wurden alle unsere Systeme und Anwendungen in enger Zusammenarbeit mit Fachärzten im konzerneigenen Klinikum entwickelt und getestet. Wir bieten Hard- und Software aus einer Hand, die dank der hohen Interoperabilität mit Systemen von Drittanbietern kombiniert werden können. Unsere Lösungen wurden bereits in 80 Kliniken implementiert und werden somit von 30.000 Anwendern täglich genutzt.

At Comarch Healthcare, we develop cloud-based IT-solutions in order to improve medical treatment. Our systems give patients a feeling of safety and support doctors and caregivers during their daily work. Furthermore we assist medical facilities in reaching their business objectives as well as in meeting their administrative and medical requirements.

Our solutions:

- Remote Medical Care – Cardiology, prenatal care and seniors
- Electronic Health Record
- Digital Communication – Doc2patient and doc2doc
- Health City – Innovative solutions for cities, regions and physicians networks
- IoT-Solutions – Localization of medical devices, indoor-navigation etc.

All our systems and applications have been developed and tested in close collaboration with experienced physicians at our company-owned hospital - true to the motto "from the practice for the practice". We offer hard- and software (from one source?), which can get easily combined with systems of third-party suppliers thanks to the high interoperability. Our solutions have been implemented in 80 hospitals by now and are used by more than 30.000 people in the medical field day by day.

Ansprechpartner:  
Herr Markus Siepman  
Walter-Köhn-Str. 2d  
04356 Leipzig  
info@cortex-medical.com  
Tel.: +49 341 487490  
Fax: +49 341 4874950  
www.cortex-medical.com  
Standnummer: 10 D42-2



CORTEX ist ein weltweit tätiges Medizintechnikunternehmen aus Deutschland. Seit der Gründung im Jahr 1991 ist das Unternehmen der Spezialist auf dem Gebiet der Spiroergometrie und kardiopulmonalen Leistungsdiagnostik. Mit seinen portablen und mobilen Systemen garantiert es seinen Kunden präzise Messergebnisse in der medizinischen Diagnostik, Therapie, Rehabilitation, Leistungsdiagnostik und Prävention. Das Unternehmen hat seinen Hauptsitz in Leipzig und verfügt über ein umfangreiches Netzwerk lokaler Vertriebs- und Servicepartner auf allen Kontinenten. Alle CORTEX-Systeme sind CE-konform und entsprechen den europäischen Normen für Qualität und Sicherheit von Medizinprodukten. Alle CORTEX-Partner in Vertrieb und Service sind qualitätsgeprüft und werden regelmäßig geschult.

#### EXTENDING LIMITS

CORTEX is a global medical technology company based in Germany. Since its foundation in 1991, the company has been the specialist in the field of spiroergometry and cardiopulmonary performance diagnostics. With its portable and mobile systems, it guarantees precise measurement results in medical diagnostics, therapy, rehabilitation, performance diagnostics and prevention. The company is headquartered in Leipzig and has a comprehensive network of local sales and service partners on all continents. All CORTEX systems are CE-compliant and meet the European standards for the quality and safety of medical devices. All CORTEX partners in sales and service are quality-tested and are regularly trained.

Ansprechpartner:  
Frau Nadine Gültekin  
Bernhard-Voß-Straße 25A  
01445 Radebeul  
info@cryoalfa.de  
Tel.: +49 351 7951866  
Fax: +49 351 7951803  
www.cryoalfa.de  
Standnummer: 7a C06



Cryoalfa Europe Ltd, ist ein führender Hersteller und weltweiter Distributor, von hochwertigen kryochirurgischen Geräten "Made in Germany" für die effektive Behandlung aller gängigen Hautläsionen, mit einer konstanten Gefriertemperatur von  $-89^{\circ}\text{C}/-128^{\circ}\text{F}$ .

Cryoalfa Europe Ltd is a leading manufacturer and worldwide distributor, of high quality cryosurgical devices "Made in Germany" for effective treatment of all common skin lesions, with a constant freezing temperature of  $-89^{\circ}\text{C}/-128^{\circ}\text{F}$ .

Ansprechpartner:  
Frau Anke Wiedemann  
Engelsdorfer Straße 396  
04319 Leipzig  
contact@curapro-trade.com  
Tel.: +49 341 2359563  
Fax: +49 351 2359561  
www.curapro-trade.com  
Standnummer: 3 E74



Die Curapro® GmbH ist eine exklusive Handelsvertretung für den Groß- und Einzelhandel in der Medizintechnik im Bereich der Mikro Chirurgie.

Wir vertreiben ein einzigartiges Gerät mit Patent-Zertifikat – den Phlebolyser®. Dieser hat, laut Studien, einen sehr hohen Wert in der Patientenzufriedenheit.

Diese neue Technologie des Phlebolyser® entfernt Störungen der Hautoberfläche schmerzarm, ohne Blutung und ohne Narbenbildung.

Im Gegensatz zu einem Laser oder Kauter, welche das Gewebe verbrennen, verodet der Phlebolyser® die Zellen und Gefäße narbenfrei und bietet somit eine sanfte sowie ästhetischere Lösung. durch die Verknüpfung von Gleichstrom und Hochfrequenz kommt es zu einer Denaturierung störender Gefäße bzw. Zellen, was das Abheilen von Hautveränderungen zur Folge hat.

CURAPRO® GmbH is an exclusive trading agency for the wholesale and retail trade in medical technology in the field of the MICROSURGERY.

We distribute a unique device with a patent certificate - the Phlebolyser® which has a very high value in patient satisfaction, according to studies.

This new technology of the Phlebolyser® removes the abnormalities from the skin surface painlessly, without bleeding and without scars.

Unlike a laser or cautery which burns the tissue, the Phlebolyser® erases the cells and vessels without scars, providing more gentle and aesthetic solution. The combination of direct current and high frequency waves leads to denaturation of the lesion and its blood supply, which results the healing of skin.

Ansprechpartner:  
Frau Claudia Dantschke-Herrmann  
Apelsteinallee 3  
04416 Markkleeberg  
info@dantschke-med.de  
Tel.: +49 34297 6600  
Fax: +49 34297 66020  
www.dantschke-med.de  
Standnummer: 11 C54



Nicht nur ab und an, sondern immerzu – Qualität seit 1963. dantschke Medizintechnik, ein Familienunternehmen in der dritten Generation.

Mit der Vision von Präzision, Innovation und Beständigkeit fertigen wir seither erstklassige Arbeitsplätze für HNO-Ärzte. Durch die kontinuierliche und firmeneigene Entwicklung konnten wir ein umfangreiches Produktsortiment schaffen, das sich für Sie und Ihre Patienten gleichermaßen lohnt. Das heißt Qualität, Vertrauen und Nachhaltigkeit. Mit hohen technischen und ergonomischen Gebrauchswerten ermöglichen wir für jede Praxis maßgeschneiderte Lösungen in zeitlosem Design. Heute zählen wir zu den führenden Herstellern der Branche und beliefern HNO-Ärzte und Kliniken in Europa, Asien und Afrika.

Wir tun, was wir können. Das Beste. Für Sie.

Not just once in a while but all the time – quality since 1963. dantschke – intelligent medical systems, a family run-business in third generation.

With our vision of precision, innovation and permanence, we have been manufacturing first-class workstations for ENT specialists ever since. And that means quality, trust and sustainability. Thanks to our ongoing in-house development, we have succeeded in building up a broad-ranging portfolio of products which is good for both you and your patients. We provide customized solutions offering huge technical and ergonomic utility value for every medical surgery. Today, we rank among the leading manufacturers in our sector, supplying ENT specialists and clinics in Europe, Asia and Africa.

We do what we can. The best. For you.

Ansprechpartner:  
Herr Dipl.-Ing. Matthias Kirchhoff  
Oberfrohaer Straße 62  
09117 Chemnitz  
vertrieb@digitronic.net  
Tel.: +49 371 815390  
Fax: +49 371 81539900  
www.digitronic.net  
Standnummer: 15 E56



Die digitronic® computersysteme GmbH mit Sitz in Chemnitz realisiert seit 1991 IT-Lösungen auf den Gebieten Kommunikation, IT-Sicherheit und digitale Vertraulichkeit. Mit einem klaren Fokus auf Zuverlässigkeit, Kundenfreundlichkeit und Funktionalität erarbeitet ein dynamisches und hochmotiviertes Team innovative Lösungen.

Mit den von uns entwickelten Technologien tragen wir dazu bei, dass Krankenhäuser und andere medizinische Einrichtungen die rechtlichen Vorgaben zur Wahrung der Vertraulichkeit sensibler Daten erfüllen. Die technische Basis bilden unsere preisgekrönte Verschlüsselung von Daten auf Netzlaufwerken sowie unsere starke, komfortable 2-Faktor-Authentifizierung, die wir miteinander kombinieren können. Unsere Herstellerkompetenz ermöglicht es uns, besondere Herausforderungen an die Informationssicherheit und den Bedienkomfort im medizinischen Alltag schnell in kundenspezifische Anpassungen zu übersetzen. Ebenso können Schnittstellen zu Fachanwendungen umgesetzt werden. Last but not least leisten wir mit unserer Implementierungserfahrung einen wichtigen Beitrag dazu, dass unsere Kunden die IT-Sicherheitsstandards (ISO/IEC 27001) in medizinischen Netzen einhalten können.

digitronic® computersysteme gmbh, headquartered in Chemnitz, has been realising solutions in the fields of communication, IT-security and digital confidentiality since 1991. With a clear focus on reliability, customer-friendly service and functionality, our dynamic, highly-motivated team develops innovative solutions.

The technologies we have developed assist hospitals and other medical facilities with meeting the legal requirements of the protection of sensitive data. Our award-winning encryption of data on network drives as well as our strong and convenient two-factor authentication build the foundation for this task. Due to our production expertise, we are able to combine the special challenges of information security with the necessary easy usability of everyday medical applications. Naturally, the end product is tailored to the customer's specific needs. Additionally, we are capable of translating interfaces into specialist applications. Most importantly, with our years of implementation experience, we enable our clients to meet the IT security standards (ISO/IEC 27001) in medical networks.

Ansprechpartner:  
Herr Kalman Kirchner  
Oskar-Mai-Str. 9  
01159 Dresden  
mail@kmlt.de  
Tel.: +49 351 416660  
Fax: +49 351 4166633  
www.kmlt.de  
Standnummer: 8A E13



Die DREMICUT GMBH ist Hersteller von lasergeschnittenen Präzisionsschablonen für die Elektronikindustrie und spezialisiert auf das Lasermikroschneiden und Mikroschweißen hochgenauer Teile, wie sie die beispielsweise in der Medizintechnik ihre Anwendung finden.

Ein sehr breites Spektrum an modernsten Lasersystemen namhafter Hersteller sind das technische Fundament erstklassiger Laserbearbeitung. Nd:YAG-Laser, Faser-Laser, CO<sub>2</sub>-Laser, Dioden-Laser, Grüner und UV-Laser ...stehen für anspruchsvolle Applikationen bereit. Zur qualitativen Beurteilung der Ergebnisse dienen hochauflösende Messmaschinen.

Neben den technischen Voraussetzungen sind es die langjährige Erfahrung, hohe eigene Qualitätsansprüche und die enorme Flexibilität, die es ermöglichen, auch besonders anspruchsvolle Industriezweige zu beliefern, wie beispielsweise die Mikroelektronik, die Medizintechnik, die Uhrenindustrie bis hin zu Herstellern namhafter und exklusiver Luxusgüter.

DREMICUT GMBH successfully produces laser-cut precision stencils for the electronic industry and specializes in fields such as the laser-micro-cutting and laser-micro-welding of high precision parts used in a variety of industries such as the medical field.

It is the use of a very wide spectrum of modern laser systems from renowned manufacturers that provides the technical basis for our first class laser machining. Nd:YAG-laser, fibre-laser, CO<sub>2</sub>-laser, diode-laser and green and UV-laser systems are ready for use for all demanding applications. Not forgetting the importance of a high standard finish, our high resolution measurement machines provide a qualitative analysis of the results.

In addition to the technical prerequisites, it is our many years of experience, our company specific high quality standards and our enormous flexibility that DREMICUT allows to deliver to particularly challenging industries so for example to microelectronic companies, to medical instrument providers and to the watch-industry, as well as to producers of renowned and exclusive luxury goods.

Ansprechpartner:  
Frau Ines Haubold  
Burgker Strasse 133  
01705 Freital  
sales@dr-mueller-geraetebau.de  
Tel.: +49 351 645042  
Fax: + 49 351 649 1504  
www.glucose-diagnostics.com  
Standnummer: 3 E74A



Dr. Müller Gerätebau GmbH entwickelt und produziert an ihrem Standort in Freital Analysegeräte und Verbrauchsmaterialien hauptsächlich für die Diabetesdiagnostik und die Diabetestherapie. Der Anwendungsbereich der Produkte reicht vom klinischen Labor bis in die Hausarztpraxis.

Durch das stetige Wachstum hat sich die Firma zu einem international führenden Unternehmen in der Diabetesdiagnostik entwickelt. Gemeinsam mit unseren Vertriebspartnern haben wir weltweit mehr als 7.000 Analyser installiert. Der außerordentliche Erfolg unserer Produkte ist auf eine optimale Mischung von Erfahrung und Innovation zurückzuführen.

Gemeinsam arbeiten wir jeden Tag daran, unsere Produkte weiterzuentwickeln und durch neue innovative Ideen die bestmögliche Versorgung der Patienten zu unterstützen.

Um die hohe Qualität unserer Produkte und die daraus resultierenden, präzisen Analysenergebnisse dauerhaft sicherzustellen, bieten wir einen weltweiten Service an. Unser eigenes Service-Center betreut sowohl Endkunden, als auch Vertriebspartner in ganz Europa. Um den gleichen Service international zu ermöglichen, werden weltweit Service-Teams unserer Vertriebspartner umfangreich durch uns geschult.

Dr. Müller Gerätebau GmbH develops and produces at its company location in Freital, Germany, analysers and consumables mainly for diagnosis and therapy of diabetes. The wide range of application of these products covers clinical laboratories as well as doctors' offices.

Due to the constant growth the company became an international leading company in diabetes diagnostics. Together with our distributors we installed worldwide more than 7000 analysers. The extraordinary success of our products is the result of an optimum combination of experience and innovation. Some of our employees have been working on the development of such analysers since the 1980's, while others have just recently completed their training.

Together we are working on further development of our products to support the best possible supply to the patients with new innovative ideas.

We offer a worldwide service to ensure the high quality of our products and the outcome is precise analysis results. Our own service department cares for the end users as well as distributors worldwide. To enable the international service in the same quality, we comprehensively train worldwide the service teams of our distributors.

Ansprechpartner:  
Frau Gudrun Jacobs  
Brahestraße 25-27  
04347 Leipzig  
fan@fan-gmbh.de  
Tel.: +49 341 244500  
Fax: +49 341 2445022  
www.fan-gmbh.de  
Standnummer: 3 E74

Fischer **AN**alysen Instrumente GmbH  
We make breath test devices



Wir entwickeln, produzieren und vertreiben 13C- und H2-Atemtestgeräte an unserem Standort in Leipzig, Deutschland.

Bei uns finden Sie Unterstützung mit Anleitungen und Literatur zu 13C- und H2-Atemtests, 13C- und H2-Atemgasanalysatoren, Atemtestkits und -substanzen.

Unser Unternehmen ist zertifiziert nach Medizinprodukte-Richtlinie 93/42/EWG, Anhang II, Artikel 3 sowie EN ISO 13485:2012/AC:2012 und EN ISO 9001:2008.

We develop, manufacture and distribute 13C and H2 breath test devices at our site in Leipzig, Germany.

We offer support and literature on 13C and H2 breath testing, 13C and H2 breath test analyzers, breath test kits and substances.

Our company is certified according to Medical Devices Directive 93/42/EWG, Annex II, Section 3 as well as EN ISO 13485:2012/AC:2012 and EN ISO 9001:2008.

Ansprechpartner:  
Frau Dr. Martina Vogel  
Herr Dr. Mario Baum  
Technologie-Campus 3  
0926 Chemnitz  
martina.vogel@enas.fraunhofer.de  
mario.baum@enas.fraunhofer.de  
Tel.: +49 371 45001203  
Fax: +49 371 45001101  
www.enas.fraunhofer.de  
Standnummer: 8a H23.2



Die besondere Stärke des Fraunhofer-Instituts für Elektronische Nanosysteme ENAS liegt in der Entwicklung von Smart Systems - sogenannten intelligenten Systemen für verschiedenartige Anwendungen. Die Systeme verbinden Elektronikkomponenten, Mikro- und Nanosensoren und -aktoren mit Schnittstellen zur Kommunikation. Fraunhofer ENAS entwickelt Einzelkomponenten, Technologien für deren Fertigung, Systemkonzepte und Systemintegrationstechnologien und überführt sie in die praktische Nutzung. Fraunhofer ENAS begleitet Kundenprojekte von der Idee über den Entwurf, die Technologieentwicklung oder Umsetzung anhand bestehender Technologien bis hin zum Demonstrator bzw. getesteten Prototyp.

Aus dem Geschäftsfeld "Technologies and Systems for Smart Health" zeigt Fraunhofer ENAS verschiedene Entwicklungsbeispiele:

- Lab-on-a-Chip-Systeme
- zweiachsige mikromechanische Beschleunigungssensoren für die Integration in Implantaten
- ein System zum drahtlosen Laden von Sphären für Bioreaktoren (Projekt Sens-o-Spheres)

The particular strength of the Fraunhofer Institute for Electronic Nano Systems ENAS lies in the development of smart systems for various applications. These systems combine electronic components with nano and micro sensors as well as actuators, communication units and self-sufficient power supply. Fraunhofer ENAS develops single components, manufacturing technologies and system concepts, system integration technologies and transfers them into production. Fraunhofer ENAS offers research and development services from the idea, via design and technology development or realization based on established technologies up to demonstrators and tested prototypes.

Fraunhofer ENAS presents different prototypes developed in the business unit "technologies and systems for smart health":

- lab-on-a-chip systems
- two axes acceleration sensors for integration in implants a
- a system for wireless charging of spheres for bioreactors (project Sens-o-Spheres)

Ansprechpartner:  
Herr Dr. Matthias Ahlhelm  
Winterbergstraße 28  
01277 Dresden  
matthias.ahlhelm@ikts.fraunhofer.de  
Tel.: +49 351 25537572  
Fax: +49 351 2554263  
www.ikts.fraunhofer.de  
Standnummer: 8a F39



Das Fraunhofer-Institut für Keramische Technologien und Systeme IKTS betreibt anwendungsorientierte Forschung für Hochleistungskeramik. Die drei Standorte in Dresden und Hermsdorf (Thüringen) formen gemeinsam das größte Keramikforschungsinstitut Europas.

Das Fraunhofer IKTS ist nach dem Medizinproduktegesetz für die Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der biokeramischen Werkstoffe und Komponenten für die Anwendung in der Medizintechnik zertifiziert. Diese werden in der Dentaltechnik und Endoprothetik eingesetzt, insbesondere als Knochenersatzmaterial und in biokeramischen Oberflächen- und Formkörperdesigns. Auf Basis kommerziell verfügbarer Materialien werden neue keramische Werkstoffe und Komponenten mit verbesserten und modifizierten Eigenschaften entwickelt. Dabei nutzen die Wissenschaftler Schäumungs-, Abform- und Schlickergusstechnologien, Plasmabeschichtungs- und Sol-Gel-Verfahren sowie die Additive Fertigung. Einen weiteren Schwerpunkt bilden Verfahren der Zell- und Gewebediagnostik, die Aufschluss über das Verhalten von Zellen im Körper und gegenüber Fremdmaterialien geben und die so zur Diagnose sowie Behandlung schwerwiegender Krankheiten beitragen.

The Fraunhofer Institute for Ceramic Technologies and Systems IKTS conducts applied research on high-performance ceramics. The institute's three sites in Dresden and Hermsdorf (Thuringia), Germany, collectively represent Europe's largest R&D institute dedicated to the study of advanced ceramics.

Fraunhofer IKTS is certified under the German Medical Devices Act for its R&D efforts in the field of bioceramic materials and components for use in medical technology. These materials are mainly used in dental technology and endoprosthesis, specifically as bone replacement materials, and in the design of bioceramic surfaces and ceramic bodies. IKTS scientists develop new ceramic materials and components with improved and modified properties. In doing so, the scientists use the latest foaming, molding, and slip casting technologies, apply plasma coating and sol-gel processes as well as additive manufacturing. Processes used in cell and tissue diagnostics – which provide insights into the behavior of cells within the body and against foreign substances – represent another focus at Fraunhofer IKTS, and thus contribute to the diagnosis and the treatment of serious diseases.

Ansprechpartner:  
 Frau Christiane Hogl  
 Frau Laurence Parmentier  
 Herr Hans-PeterJacob  
 Max-Wenzel-Straße 16  
 09427 Ehrenfriedersdorf  
 mail@funeralia.de  
 Tel.: +49 373 4148660  
 Fax: +49 373 41486615  
 www.funeralia.de  
 Standnummer: 12 D37


 The logo for funeralia, featuring the word "funeralia" in a lowercase, blue, sans-serif font with a registered trademark symbol (®) to the upper right.

LEICHENKÜHLANLAGEN • EINRICHTUNGEN FÜR ANATOMIE UND SEKTIONS-  
 RAUM • LABOREINRICHTUNGEN • VETERINÄRPATHOLOGIE

FUNERALIA® Produkte werden von der ersten Idee - häufig auf Anregung unserer Kunden - bis zum fertigen Produkt im eigenen Werk entwickelt und produziert.

Seit über 45 Jahren begleiten wir international Projekte von der Planung bis zur Einrichtung. Wir fertigen nicht alles selbst, aber was in unserem Werk in Ehrenfriedersdorf/ Sachsen hergestellt und Ihnen angeboten wird, sind Spezialitäten die wir beherrschen. Sie sind von ausgesuchter Qualität, auf dem neuesten Stand der Technik, praxisgerecht konstruiert, zertifiziert nach DIN EN 9001:2008 und „Made in Germany“.

Fragen Sie uns nach Referenzen und profitieren auch Sie von unserer langjährigen Erfahrung.

Unser Betrieb ist nach DIN EN ISO 9001:2008 zertifiziert und einige Produkte tragen das TÜV GS Zeichen und das CE Zeichen sofern vom Gesetzgeber vorgeschrieben. Qualität in Funktion und Detail „Made in Germany“

Beratung • Planung • Konstruktion • Produktion • Montage • Service  
 Besuchen Sie uns bitte im Werk Ehrenfriedersdorf – Sie sind immer herzlich willkommen!

MORTUARY REFRIGERATORS • EQUIPMENT FOR ANATOMY AND AUTOPSY  
 ROOMS • EQUIPMENT FOR LABORATORIES • VETERINARY PATHOLOGY

FUNERALIA® products are developed and manufactured by us from the first stages of their design.

Since well over 45 years, we have realized an impressive number of international and German projects from the first planning to the handover to the client. Modern production technics, especially in stainless steel products, and the extensive market experience are the foundation for the complete and experienced FUNERALIA® - program.

We are certified according to DIN EN ISO 9001:2008  
 Quality in function and detail - Made in Germany

Consulting • Planning • Construction • Production • Assembly • Service  
 Please ask for references and visit our factory in Ehrenfriedersdorf!  
 FUNERALIA® is your reliable partner when it comes to special design and individual wishes.

Ansprechpartner:  
Herr Dr.-Ing. Hendrik Fiehn  
Bautzner Landstraße 45  
01454 Radeberg  
fiehn@gesim.de  
info@gesim.de  
Tel.: +49 351 2695322  
Fax: +49 351 2695320  
www.gesim.de  
Standnummer: 3 H22

# GESIM

Die privat geführte Firma wurde 1995 als Spin-off des renommierten Forschungsinstituts HZDR in Dresden gegründet. Als Pionier der Mikrosystemtechnik und Hersteller von kundenspezifischen Mikrobautteilen aus Silizium, Glas und Plastik hat sich GeSiM zu einer hochinnovativen Bioinstrumentierungsfirma gewandelt, die fünf Geräteplattformen für das Liquid Handling im Submikroliterbereich, das Microcontact Printing, die Mikrofluidik und viele andere Aspekte der Laborautomatisierung anbietet.

Vor allem steht GeSiM für die Entwicklung neuer individueller technischer Lösungen und Anwendungen. Für Endkunden wie OEM-Firmen konstruieren unsere Entwickler, Komponenten oder Komplettsysteme von Grund auf neu oder auf Basis existierender Geräte. Forscher wie Unternehmer in den Life Sciences und anderen Arbeitsgebieten in aller Welt vertrauen auf unsere Technologie. Als kleines Unternehmen sind wir schnelle Entscheidungen und engen Kontakt zu Kunden und Distributoren gewohnt und unterstützen Käufer auf dem Weg zu einem florierenden Unternehmen. Als High-Tech-Firma beteiligen wir uns zudem regelmäßig an Forschungsprojekten.

Our privately owned company was founded in 1995 as a spin-off from the renowned HZDR research centre in Dresden, Germany. Being a key player in microsystems technology and provider for made-to-order micro-components of silicon, glass, and plastic, GeSiM has evolved into a highly innovative bioinstrumentation company offering five instrument platforms for sub-microlitre liquid handling, microcontact printing, microfluidics, and other facets of lab automation.

First and foremost, GeSiM stands for the development of novel and individual technical solutions and applications. For both end customers and OEMs, our engineers are keen to design components or full systems from scratch or customize our existing standard instruments. Researchers and entrepreneurs in the life sciences and other fields around the globe already rely on our technology. Being a small enterprise, GeSiM is committed to quick decision making and maintaining close contact to our customers and distributors, and we have helped customers on their way to prospering businesses. As a high-tech supplier, we have also frequently taken part in research projects.

Ansprechpartner:  
Frau Andrea Ebersbach  
Mittlerer Ring  
08233 Treuen  
a.ebersbach@gett.de  
Tel.: +49 37468 6600  
Fax: +49 37468 66066  
www.gett.de  
www.gett-group.com  
www.washable-keyboards.com  
Standnummer: 15 A38



GETT ist einer der führenden Anbieter für professionelle Bedientechnik „Made in Germany“. Wir realisieren in hochwertigen Produkten und Lösungen für die Bereiche Industrie, Gewerbe und Medizin. Unter unserer Eigenmarke „InduKey“ entwickeln und produzieren wir sowohl baugruppen als auch komplette, schlüsselfertige Bedienlösungen.

Oberste Priorität besitzt bei uns Qualität. Kein Bauteil findet ungeprüft den Weg aus unserem Lager, kein Produkt geht ungeprüft auf den Weg zum Kunden. Unsere strikte Qualitätspolitik sichert uns seit Jahren den Status eines Qualitätsführers.

Der Geschäftsbereich „Standardprodukte“ bietet eines der größten Sortimente gebrauchsfertiger Dateneingabegeräte. Den Kernbereich bilden hier Industrie- und Hygienetastaturen für jeden Einsatzbereich.

Besonders unser Portfolio an Hygienetastaturen reicht von der abwaschbaren Bürotastatur am Empfangsbereich einer Arztpraxis bis hin zur wasserdichten und antimikrobiellen Profitastatur für den Operationssaal im Krankenhaus. Für jeden Einsatzbereich im medizinischen Sektor ist eine passende Lösung dabei.

GETT is one of the leading providers of professional operating technology that is 'Made in Germany'. We manufacture high-quality products and solutions for industry, commerce and the operating solutions using our own 'InduKey' brand.

Quality is our top priority. No component makes its way into our stores without being checked; and no product makes its way to a customer without being tested. Our strict quality policy has ensured that we have had a reputation as a quality leader for years.

The 'standard products' division offers one of the largest assortments of data input devices that are ready for use. Industrial and washable keyboards for any field of application are the key elements here.

Each working environment in the medical field follows different standards and we have adapted and organised our range of products to meet them. Our products range from washable office keyboards in the reception area to professional waterproof and anti-microbial keyboards for operating theatres.

Ansprechpartner:  
Herr Dr.-Ing. Dilbar Aibibu  
Hohe Straße 6  
01069 Dresden  
dilbar.aibibu@tu-dresden.de  
Tel.: +49 351 46339326  
Fax: +49 351 46339301  
<http://tu-dresden.de/mw/itm>  
Standnummer: 3 D94



Das Institut verfügt über langjährige Erfahrungen und Kompetenzen in der grundlagen- wie anwendungsorientierten Erforschung von textilbasierter Biomedizintechnik und Medizintextilien sowie über die notwendigen Anlagentechniken. Die Entwicklungsprojekte umfassen ein breites Themenspektrum von neuen biokompatiblen Fasern über 2D- und 3D Textilkonstrukten bis hin zur Anlagenentwicklung für die anforderungsgerechte Herstellung von innovativen Produkten für die regenerative Medizin. Der Schwerpunkt liegt dabei auf der Entwicklung und Herstellung von Implantaten und Zellträgerstrukturen (Scaffolds) aus biokompatiblen Werkstoffen, z.B.:

- Biodegradierbare Polymere (Chitosan, Seide, Kollagen...)
- Bioaktive Keramiken (Bioglas, Tricalciumphosphat...)
- Bioinerte Metalle (Titan, Aluminiumoxid, Nitinol...)

Durch den Einsatz eigens entwickelter und angepasster Anlagentechniken ist eine Vielzahl an Produktvariationen möglich:

- Entwicklung/Herstellung anwendungsangepasster 3D-Strukturen
- Mikro- und nanoskalige Oberflächenstrukturen
- Flexible Material- und Strukturkombinationen
- Drug-Delivery-Systeme

The Institute has extensive experience and expertise in basic- and application-oriented research regarding textile-based biomedical engineering and medical textiles, along with the required equipment. The development projects comprise a wide range of topics. This includes, for example, new biocompatible fibers, 2D and 3D textile structures, the machine design for the manufacturing of medical products, and the development of innovative products for regenerative medicine. Here, the focus is on the development and manufacturing of implants and scaffolds from biocompatible materials, such as:

- Biodegradable polymer (chitosan, silk, collagen...)
- Bioactive ceramics (bioglas, tricalcium phosphate...)
- Bioinert metals (titan, aluminum oxide, Nitinol...)

The application of self-developed and adapted plant technologies enables the manufacturing of a wide product variety:

- Development/manufacturing of application-specific 3D structures
- Micro- and nanoscale surface structures
- Flexible material/structure combinations
- Drug-delivery-systems

Ansprechpartner:  
Herr Michael Körner  
Markt 9  
04109 Leipzig  
service@invest-region-leipzig.de  
Tel.: +49 341 26827770  
Fax: +49 0341 26827799  
www.invest-region-leipzig.de  
Standnummer: 3 E74



Die Invest Region Leipzig GmbH (IRL) ist als Gesellschaft der Stadt Leipzig, der Industrie- und Handelskammer zu Leipzig sowie der Landkreise Nordsachsen und Leipzig aktiv. Kernziele der Ansiedlungsagentur sind die Initiierung und Akquisition arbeitsplatzschaffender, gewerblicher Direktinvestitionen sowie die Gewinnung von qualifizierten Fachkräften aus dem In- und Ausland für die Region Leipzig.

Im Herzen Europas gelegen hat die Region Leipzig in den vergangenen Jahren eine rasante Entwicklung vollzogen. Die Region wächst in vielen Branchen und Bereichen kontinuierlich. Leipzig ist die am schnellsten wachsende Stadt Deutschlands mit besten Perspektiven für die Zukunft.

The business development agency Invest Region Leipzig GmbH operated by the City of Leipzig, Leipzig Chamber of Commerce and Industry, and the district authorities of North Saxony and Leipzig. Its central aims lie in the initiation and development of commercial direct investment which creates jobs, as well as in attracting skilled workers to the Region of Leipzig, from Germany and abroad.

Situated at the heart of Europe, the Region of Leipzig has recent years experienced rapid development in a wide range of spheres. Leipzig is the fastest-growing city in Germany and has outstanding prospects for the future.

Ansprechpartner:  
Herr Dr. Robert Franke  
Ammonstraße 74  
01067 Dresden  
wirtschaftsfoerderung@dresden.de  
Tel.: +49 351 4888701  
Fax: +49 351 4888703  
www.dresden.de/business  
Standnummer: 3 E74



Dresden.  
Dresdner

Dresden zählt zu den stärksten Wirtschaftsstandorten Deutschlands. Von hier aus erschließen Innovationen in den Bereichen Life Sciences, Mikroelektronik, IKT und neuen Materialien die Märkte der Zukunft. Dank starker Synergien bietet Dresden gemeinsam mit den Städten Radeberg und Radebeul hervorragende Bedingungen für die Ansiedlung von Biotechnologie- und Medizintechnikunternehmen. Themen wie Smart Health und Smart Home gewinnen zusehends an Bedeutung. Deutschlands größtes Telemedizin-Projekt „CCS Telehealth Ostsachsen“ hat hier seinen Ursprung.

Digitale SmartLab-Systeme für Diagnostik und Analysen sind für Laboranalysen in Medizin und Lebenswissenschaften unverzichtbar. Dresdens Biotechnologie- und Medizintechnikunternehmen sind im Bereich Diagnostik sehr stark und konzentrieren sich auf medizinische Anwendungen. Themen wie Regenerative Medizin, Molekulares Bioengineering, Systembiologie, Krebs- und Diabetestherapien prägen die Dresdner Forschungslandschaft. Das Potenzial an hochqualifizierten Spezialisten, eine stark anwendungsorientierte Forschungslandschaft sowie international ausgerichtete Netzwerke sorgen für einen optimalen Austausch zwischen Wirtschaft und Wissenschaft.

Dresden is one of Germany's strongest economic hubs. This is where innovations in the fields of life sciences, microelectronics, ICT and new materials are tapping into the markets of the future. Dresden, in conjunction with the adjoining towns of Radeberg and Radebeul offers exceptional conditions for the location of biotechnology and medical technology companies. Areas such as smart health and smart home are gaining noticeably in importance. Germany's largest telemedicine project "CCS Telehealth Ostsachsen" has its roots here.

Digital smart lab systems for diagnostics and analyses are indispensable for laboratory analyses in medical science and the life sciences. Dresden's biotechnology and medical technology companies are very strong in the area of diagnostics, concentrating on medical applications. Areas such as regenerative medicine, molecular bioengineering, systems biology, as well as the treatment of cancer and diabetes characterise the type of research which is being carried out in Dresden. The potential of highly qualified specialists and internationally oriented networks make for a highly advantageous exchange between business and science.

Ansprechpartner:  
 Herr Dr. Uwe Teichert  
 Debyestraße 6  
 04329 Leipzig  
 u.teichert@nel.de  
 Tel.: +49 341 319810  
 Fax: +49 341 3198119  
 www.media-nel.de  
 Standnummer: 7 AC06



Digitale Signage made in Leipzig

Die Media-NEL GmbH ist ein Unternehmen der NEL-Group Leipzig und beschäftigt sich mit innovativen Mediensystemen.

Media-NEL bietet Hardware, individuelle Softwarelösungen und die komplette Dienstleistung vom Roll Out über Wartung und Content-Management aus einer Hand.

Die Entwicklung einer eigenen Content-Management-Software ist innovativer Kern und Alleinstellungsmerkmal der Media-NEL. Das derzeitige Netzwerk von rund 15.000 Systemen in Deutschland und Österreich wird vom Media-NEL-Standort Leipzig aus administriert.

Die wichtigsten Faktoren in unserer schnelllebigen Zeit sind Flexibilität und Aktualität. Mit unseren digitalen Mediensystemen bieten wir Ihnen multifunktionale Kommunikationsmedien mit Erlebnisfaktor.

Digitale Signage made in Leipzig

The Media-NEL GmbH is a company of the NEL-Group from Leipzig Germany and deals with innovative media systems.

Media-NEL offers hardware, individual software solutions and the complete service from roll-out to maintenance and content management from one source. The development of its own content management software is the innovative heart and unique feature of the Media-NEL. The current network of around 15,000 systems in Germany and Austria is administrated from the company's location in Leipzig.

The most important factors in fast-moving times are flexibility and currentness of information. Digital media systems from Media-NEL offer you multifunctional communication with an experience factor.

Ansprechpartner:  
Herr Christian Schwerin  
Markt 21-23  
09648 Mittweida  
info@meso.biz  
Tel.: +49 3727 96970  
Fax: +49 3727 969729  
www.meso.biz  
Standnummer: 15 B39



Vorsprung durch Erfahrung

Seit 1993 steht MESO für innovative Lösungen in der digitalen Bildarchivierung und Befundung. Über 2000 Installationen sind bei Kunden weltweit im Einsatz.

Hauptprodukte sind

- das Bild- und Befundarchiv SonoWin, speziell für die Anwendung im Ultraschall und der Endoskopie.
- die IBox Touch, ein DICOM Gateway für beliebige Videoquellen in der Endoskopie, Mikroskopie und im OP
- die DICOM Camera, die weltweit erste Foto-Kamera mit direkter DICOM- und HL7-Schnittstelle

MESO unterhält ein Qualitätsmanagement nach EN ISO 9001 und EN ISO 13485.

Trust our experience.

MESO is on the market since December 1993. The company's main products are

- SonoWin, a modular image archiving and reporting system especially for ultrasound and endoscopy
- IBox Touch, a DICOMizer for any video sources like endoscopes, microscopes and OT cameras
- DICOM Camera, the world's first photographic camera with direct DICOM and HL7 interface.

MESO is certified according to EN ISO 9001 and EN ISO 13485.

Ansprechpartner:  
Frau Barbara Flach  
Gartenstraße 34a  
01445 Radebeul  
info@MoveoMed.de  
Tel.: +49 351 42643000  
Fax: +49 351 426430088  
www.moveomed.com  
Standnummer: 6 K17



Die MoveoMed GmbH ist ein persönlich geführtes Unternehmen, das bedarfsgerecht abgestimmte Hygienelösungen für medizinische Einrichtungen (Krankenhäuser, Arztpraxen, Pflegeheime etc.) anbietet.

Das Unternehmen, mit Sitz in Radebeul bei Dresden, hat sich zum Ziel gesetzt, zur Verbesserung der Hygiene, vor allem in Sanitärbereichen, beizutragen. Der Produktbereich „Sanitärhygiene“ beinhaltet die Produktion und Vermarktung des sonothermischen Desinfektionsgerätes „MoveoSiphon ST24“ für den Einsatz im Sanitärbereich in Krankenhäusern und weiteres Zubehör wie antimikrobielle Ablaufventile.

Der MoveoSiphon ST24 ist ein CE zertifiziertes Desinfektionssystem für Geruchsverschlüsse in klinischen Sanitärbereichen. Während Standardsiphons bekannte Erregerreservoirs sind, führt die spezielle Arbeitsweise des MoveoSiphon unter Anwendung von Wärme und Vibration zum Abtöten von Keimen und lässt die Bildung von Biofilmen nicht zu. Durch die kontinuierliche und vollautomatische Desinfektion mit diesem beheizbaren Siphon wird die Entstehung infektiöser Bio-Aerosole und damit die Übertragung von pathogenen Keimen aus dem Waschbecken auf den Patienten verhindert.

MoveoMed is a personally-managed German healthcare company offering adequate hygiene solutions for hospitals and healthcare settings.

The company, based in Radebeul nearby Dresden, has set itself the target to contribute to the improvement of hygiene especially in sanitary areas. The product area “sanitary hygiene” includes the production and marketing of the sonothermal disinfection device “MoveoSiphon ST24” for the use in sanitary facilities in hospitals and healthcare settings as well as accessoires like an antimicrobial drain valve.

The MoveoSiphon ST24 is a CE certified disinfection system for drain traps in clinical sanitary facilities. Conventional drain traps are common pathogen reservoirs and do not fulfil the high hygiene standards needed in invasive intensive care. The MoveoSiphon ST24 provides an effective outbreak protection. It continuously and completely cleans and disinfects the liquid in the drain trap under the sink automatically by means of thermal disinfection whilst the vibration cleaning prevents a biofilm formation. Thus, the odour trap is permanently excluded being a pathogen reservoir and source of outbreaks.

Ansprechpartner:  
Frau Sandy Neubert-Mohamed  
Gewerbepark Am Gruendel 2  
09423 Gelenau  
sandy.neubert@neurowerk.de  
Tel.: +49 37297 8250  
Fax: +49 37297 82523  
www.neurowerk.de  
Standnummer: 9 A08

**NEUROWERK®**  
diagnostic devices made in germany

#### Produktqualität Made in Germany

Die SIGMA Medizin-Technik GmbH ist seit über 25 Jahren auf die Herstellung und Entwicklung von Geräten für die neurologische Diagnostik spezialisiert. Die intuitive Bedienung kennzeichnet die EEG- und EMG-Geräte unserer Marke NEUROWERK. Deutsche Qualitätsstandards und jahrzehntelange Erfahrung auf dem Gebiet der Neurologie bilden dabei das Fundament unserer Arbeit. Komplettiert wird unser Angebot sowohl durch methodische Schulungen als auch qualitativ hochwertiges Zubehör. Bei all unseren Aktivitäten stehen die Wünsche unserer Kunden im Mittelpunkt.

#### Product quality Made in Germany

SIGMA Medizin-Technik has specialized in the production and development of devices for neurological diagnostics for more than 25 years. The intuitive operation is characterized by the EEG and EMG devices of our NEUROWERK brand. German quality standards and decades of experience in the field of neurology form the basis of our work. Our offer is complemented by both methodical training and high-quality accessories. All of our activities focus on the needs of our customers.

Ansprechpartner:  
Frau Brockhaus  
Celler Str. 20  
08525 Plauen  
info@miprowell.de  
Tel.: +49 3741 54970  
Fax: +49 3741 549745  
www.miprowell.de  
Standnummer: 7 AC06



**MiPROwell®**  
because hygiene never sleeps

Die Plauener Seidenweberei GmbH ist ein mittelständisches deutsches Unternehmen mit Sitz und Produktion in Plauen/Sachsen. Neben der Herstellung von Naturseide und technischen Geweben, produziert das Unternehmen seit mehr als 15 Jahren Schutzbezüge bzw. Encasings für Allergiker. Seit diesem Jahr vertreibt die Plauener Seidenweberei GmbH ein neues Sortiment an Allergikerprodukten unter dem Markennamen MiPROwell®. Zusätzlich zu dem Encasing-Programm werden auch Kissen, Bett- und Steppdecken hergestellt, die mit einem Polyester-Vlies oder aber auch mit Daunen gefüllt sind. Der Anwender kann so aus einer sehr breiten Produktpalette das für ihn Passende auswählen und optimalen Schutz vor Allergenen erfahren. Die Milbendichtigkeit wird regelmäßig von Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG gegenüber Milbenkot-Allergenen überprüft und jährlich nach Oeko-Tex Standard 100 getestet und zertifiziert, was die Unbedenklichkeit aller Bestandteile nachweist. MiPROwell® Produkte aus Polyester werden vollstufig in Plauen hergestellt, angefangen vom Weben, über die Ausrüstung bis hin zur Konfektion. Die Plauener Seidenweberei GmbH verbürgt sich für eine ausgezeichnete Qualität für den Allergiker.

The Plauener Seidenweberei GmbH is a medium-size German company producing in Plauen/Saxony. Since more than 15 years the company produces besides natural silk and technical fabrics encasings for people suffering under allergies. From this year on the Plauener Seidenweberei GmbH developed a new product line under the brand name MiPROwell®. Besides the encasing program people can select out of a variety of pillows, bed- and duvet covers either filled with polyester fleece or down. People can choose the most convenient for themselves and experience an optimum protection regarding to allergens. The mite proofness regarding mite excrement is regularly tested by Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG and certified by Oeko-Tex Standard 100, which proofs the harmlessness of all components. The MiPROwell® articles are completely produced in Plauen, starting from weaving, finishing and manufacturing. Plauener Seidenweberei GmbH warrants that the MiPROwell® products have a highly performed quality with excellent characteristics for allergy patients.

Ansprechpartner:  
Herr Mario Kreul  
Erzstraße 36  
09618 Brand-Erbisdorf  
m.kreul@profuemed.de  
Tel.: +49 37322 522813  
Fax: +49 37322 522829  
www.profueded.de  
Standnummer: 6 K17



Das Unternehmen Profümed ist im Produktionsprofil auf die Produktion und Verarbeitung von Verbandstoffe, Zellstoff, Vliesstoff und anderen textilen Flächen ausgerichtet. Als Hersteller von Zellstofferzeugnissen für den medizinischen und kosmetischen Bereich sind wir Lieferant für Fachgroßhändler und andere Wiederverkäufer. Bei uns bekommen Sie hohe Qualität sowie Individualität in Verpackung und Aufmachung. Profümed ist zertifiziert nach ISO 9001:2015, EN ISO 13485:2012 + AC:2012 sowie ISO 14001:2009.

Als kompetenter Ansprechpartner beraten wir gern bei Fragen rund um das Thema Private Label.

The company Profümed is specialized in producing and processing bandaging material, cellulose, non-woven fabrics and other textiles. As a manufacturer of cellulose products for the medical and the cosmetics market we supply professional wholesalers as well as resellers. Working with us means receiving high quality as well individuality in packaging and presentation. Profümed is certificated after ISO 9001 : 2015, EN ISO 13485 : 2012 + AC : 2012 as well ISO 14001:2009.

We have gained a lot expertise as we have been working in this kind of market for several years.

As a qualified partner we will be delighted to advise you if any question concerning e.g. private label etc. arise.

Ansprechpartner:  
Herr Thomas Romanowski  
Weißenfeller Str. 73  
04229 Leipzig  
contact@cyclus2.com  
Tel.: +49 341 47839500  
Fax: +49 341 47839507  
www.cyclus2.com  
Standnummer: 3 E74



### Cyclus2 – Raising the Bar in Cycling Ergometry

With over 40 years' experience, Cyclus2 has established a new gold standard in performance & clinical research for universities and professional cycling teams.

With a slip-free resistance of 3000 W, the use of the own bike together with the elastic suspension system Cyclus2 offers a distinct advantage over other common ergometers, providing athletes with a real-world cycling experience & researchers with ecologically enhanced results. Standard performance tests are included in the software – new tests can easily be programmed. Testing and training modes include power, torque, isokinetic and simulation. Packed with unique technology and compatible with software platforms (i.e TrainingPeaks/VirtualTraining), the ergometer is extremely versatile, mobile and adaptable to all common cycling frames (including children frames). RBM elektronik-automation GmbH, the leading manufacturer also produces specialised ergometers for track cyclists, handbikers but also eccentric ergometers.

Ansprechpartner:  
Herr Rainer Kluge  
Berliner Straße 104  
02943 Weißwasser  
info@rehawash.com  
Tel.: +49 3576 223050  
Fax: +49 3576 223052  
www.rehawash.com  
Standnummer: 12 D64



Die RehaWash Systems GmbH entwickelt, produziert und verkauft seit 2002 Reinigungs- und Desinfektionssysteme für Krankenhäuser, Sanitätshäuser, Seniorenheime und Pflegeheime.

In unseren Waschanlagen können Rollstühle, Bettgestelle, Anti-Dekubitus-Matratzen, Toilettensitze und Stühle, Transportkisten, Behälter sowie viele andere Artikel im Medizinbereich gereinigt und desinfiziert werden. Unsere Waschanlagen sind TÜV zertifiziert nach DIN EN ISO 13485 und arbeiten nach einem zertifizierten und validierten Desinfektionsverfahren. Seit Beginn der Produktion im Jahre 2002 haben wir in über 16 europäischen Ländern unsere Waschanlagen installiert. Neben den Waschanlagen haben wir Trocknungsanlagen im Produktionsprogramm. Damit können alle Artikel sowohl desinfiziert und auch getrocknet werden. Spezielle Anforderungen des Kunden werden bei dem Bau und der Umsetzung berücksichtigt.

The RehaWash Systems GmbH develops and produces cleaning and disinfection systems for rehabilitation devices like wheelchairs, mattresses, beds, boxes etc. Our company is based in Weißwasser, Germany.

It is our standard to oversize the highest international safety standards. All our systems have the TÜV certification. RehaWash Systems GmbH has a quality assurance system according to DIN EN ISO 13485. We deliver in more than 16 countries of Europe to hospitals, health care supply stores, communes, nursing and elderly homes and loan houses etc. In our production program are drying devices included. All our systems are custom made to serve all your specific requirements.

Ansprechpartner:  
Herr Harri Peiker  
Deutscher Platz 5D  
04103 Leipzig  
harri.peiker@selfdiagnostics.com  
Tel.: +49 372 5088547  
Fax: +49 341 355238599  
www.selfdiagnostics.com  
Standnummer: 3 E74



Selfdiagnostics Deutschland GmbH (Leipzig, Sachsen) ist ein global agierender Produzent im Bereich Point-of-Care (POC) Diagnostik. Wir haben den weltweit ersten Schnelltest auf Basis von Nukleinsäure-Amplifikationstechnologie zum Einmal-Einsatz entwickelt. In anderen Worten, eine Taschenversion des PCR-Tests. PCR ist eine der wichtigsten diagnostischen Methoden, die von Laboren und Ärzten benutzt wird. Unser Test kann sich mit den Laborverfahren messen und benötigt darüber hinaus keine Instrumentierung. Der STD-Multitest ist unser erster zum Einsatz bereiter Test, der als einzig existierender Schnelltest Chlamydien und Gonorrhoe als Duplex-Variante simultan nachweisen kann. Der Test ist schmerzfrei, kann von beiden Geschlechtern eingesetzt werden und stellt nach 30 Minuten ein zuverlässiges Ergebnis zur Verfügung. Unsere Technologie ist eine Plattform, die für ein breites Spektrum von Nachweisen einsetzbar ist. Weitere Applikationen zum Nachweis von Infektionen wie Influenza sind geplant. Hauptvorteil unserer Technologie ist die Verkürzung der Zeit von Diagnose zu Behandlung, somit wird die Ausbreitung der Erkrankungen reduziert und folglich die Behandlungskosten gesenkt.

Selfdiagnostics Deutschland GmbH, located in Leipzig, Saxony - a global point-of-care molecular diagnostics device producer has developed the world's first disposable Non-Instrumented Nucleic Acid Amplification (NINAAT) rapid test technology. In other words, a pocket version of a PCR test. PCR is the main diagnostics method used by laboratories and doctors. Our technology matches the laboratory tests both in sensitivity and accuracy, yet no instruments are required. Based on this technology the first device STD-Multitest is now ready for use. STD Multitest is the first and only rapid chlamydia and gonorrhoea duplex test in the world. It is painless, can be used by both sexes, provides reliable results within 30 minutes and utilises technology that is 100% accepted by doctors. The NINAAT technology is widely applicable and can be used to detect other infections as well. Soon other applications for diseases including influenza, MRSA, tuberculosis and several more will follow. The main advantage of using tests based on NINAAT technology is that the time from diagnosis to treatment is significantly reduced which will reduce spreading of diseases and subsequent treatment costs.

Ansprechpartner:  
Frau Sandy Neubert-Mohamed  
Gewerbepark Am Gruendel 2  
09423 Gelenau  
sandy.neubert@neurowerk.de  
Tel.: +49 37297 8250  
Fax: +49 37297 82523  
www.neurowerk.de  
Standnummer: 9 A08

**NEUROWERK®**  
diagnostic devices made in germany

#### Produktqualität Made in Germany

Die SIGMA Medizin-Technik GmbH ist seit über 25 Jahren auf die Herstellung und Entwicklung von Geräten für die neurologische Diagnostik spezialisiert. Die intuitive Bedienung kennzeichnet die EEG- und EMG-Geräte unserer Marke NEUROWERK. Deutsche Qualitätsstandards und jahrzehntelange Erfahrung auf dem Gebiet der Neurologie bilden dabei das Fundament unserer Arbeit. Komplettiert wird unser Angebot sowohl durch methodische Schulungen als auch qualitativ hochwertiges Zubehör. Bei all unseren Aktivitäten stehen die Wünsche unserer Kunden im Mittelpunkt.

#### Product quality Made in Germany

SIGMA Medizin-Technik has specialized in the production and development of devices for neurological diagnostics for more than 25 years. The intuitive operation is characterized by the EEG and EMG devices of our NEUROWERK brand. German quality standards and decades of experience in the field of neurology form the basis of our work. Our offer is complemented by both methodical training and high-quality accessories. All of our activities focus on the needs of our customers.

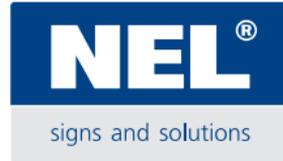
Ansprechpartner:  
Herr Torsten Schindler  
An der Prießnitzau 22  
01328 Dresden  
info@smt-elektronik.de  
Tel.: +49 351 266130  
Fax: +49 351 2661310  
www.smt-elektronik.de  
Standnummer: 8a F29



SMT ELEKTRONIK ist Experte für die Entwicklung, Fertigung und den Full-Service von elektronischen Baugruppen und Geräten. Wir bilden die Einzigartigkeit Ihrer Produkt-idee oder Ihres fertig entwickelten Produktes mit individueller Elektronik-Dienstleistung ab und denken alle Abläufe ganzheitlich von der Serienfertigung her. Das Zusammenwirken eines durchdachten Elektronik- und Mechanik-Designs mit abgestimmten Beschaffungs-, Fertigungs-, Prüf- und Logistik-Konzepten ist der Schlüssel für die technisch ausgereifte und wirtschaftliche Herstellung Ihres Produktes.

SMT ELEKTRONIK is an expert for the development, production and the full service of electronic assemblies and devices. We represent the uniqueness of your product idea or your fully developed product with individual electronic service and consider all processes both thoroughly and holistically from series production. The interaction of a sophisticated electronic and mechanical design with coordinated concepts regarding procurement, production, testing and logistics is the key to the technically mature and economic manufacture of your product.

Ansprechpartner:  
 Herr Dr. Uwe Teichert  
 Debyestraße 6  
 04329 Leipzig  
 u.teichert@nel.de  
 Tel.: +49 341 319810  
 Fax: +49 341 3198119  
 www.tech-nel.de; www.babynel-bed.de  
 Standnummer: 7 AC06



### Mit BABYNEL-Bed – sicher und geborgen ins Leben starten

Seit 2009 bietet die Tech-NEL GmbH aus Leipzig Betten für Neugeborene an. Unter dem Produktnamen BABYNEL wurden diese für Geburtshilfestationen entwickelt und zur Serienreife gebracht.

Unser Anspruch ist die Förderung des Sicht- und Hautkontaktes zwischen Mutter und Kind in den ersten 3 bis 4 Tagen nach der Geburt. Dank der permanenten Forschung und Entwicklung, dem intensiven Austausch mit Hebammen und Krankenschwestern und der langjährigen Erfahrungen bietet Tech-NEL folgende Betten an:

- BABYNEL-Bed softdrive und DUO softdrive: mit stufenloser Neigungsverstellung
- BABYNEL-Bed lift und DUO lift: mit Neigungs- und Höhenverstellung
- BABYNEL-Bed co-sleep: zum Andocken an das Mutterbett mit Liegeflächenverbindung und stufenloser Höhenverstellung. Höchster Designanspruch, kombiniert mit Funktionalität und Qualität, begeistert bereits viele Kliniken in ganz Europa.

Das leise und erschütterungsarme Schieben der Betten, die stufenlose Neigungs- und Höhenverstellung sowie die leichte Reinigung und Desinfektion wird auch Sie überzeugen.

### BABYNEL-Bed – A safe and secure start into life

Since 2009, the Tech-NEL GmbH from Leipzig offers baby-beds for newborns. Under the product name „BABYNEL“ they were developed for maternity wards and brought to production stage.

Our aim is to promote mother-baby eye contact as well as physical contact within the first three to four days after birth. Due to the permanent research and development, the intensive exchange with midwives and nurses, and many years of experience, Tech-NEL is able to offer the following beds:

- BABYNEL-Bed softdrive and DUO softdrive: with smooth smooth inclination adjustment
- BABYNEL-Bed lift and DUO lift: with smooth height and inclination adjustment
- BABYNEL-Bed co-sleep: enables co-sleeping via connection of the bed surfaces with smooth height adjustment. Requirements of design combined with functionality and quality inspire many hospitals in Europe.

The soft-drive effect and vibration-free driving of the beds, the smooth inclination and height adjustments combined with easy cleaning and disinfection will convince you.

Ansprechpartner:  
Herr Dr.-Ing. Gert Schlegel  
Reichenhainer Straße 70  
09126 Chemnitz  
gert.schlegel@mb.tu-chemnitz.de  
Tel.: +49 371 53134756  
Fax: +49 371 531834756  
www.tu-chemnitz.de/mb/sgt/  
Standnummer: 3 D94



TECHNISCHE UNIVERSITÄT  
CHEMNITZ

Citius, altius, fortius – Schneller, höher, stärker - Ziele, die Mensch und Technik voranbringen, vor allem im Sport – in jeder Art von Sport, ganz gleich, ob Leistung, Fitness oder Gesundheit im Mittelpunkt steht.

Die Professur Sportgerätetechnik verbindet in deutschlandweit einzigartiger Weise ingenieurwissenschaftliche, sporttechnologische und humanwissenschaftliche Aspekte der Gestaltung von Technik in der Interaktion mit dem sich bewegenden Menschen. Forschung und Lehre der Professur sind fokussiert auf die spannende Schnittstelle von Mensch und Technik. Ein interdisziplinäres Team von Ingenieuren, Sportgerätetechnikern und Informatikern entwickelt an der Professur Sportgerätetechnik innovative Lösungen für komplexe Herausforderungen bei der Gestaltung von bedarfsgerechten Sport-, Trainings- und Therapiegeräten.

Citius, altius, fortius - Faster, Higher, Stronger - Aims that promote human and technology especially in sports - in every type of sports no matter whether competitive, fitness or health is the focus.

The department of Sports Equipment & Technology bridges engineering and human sciences to create solutions for technologies and technical structures interacting with the moving human. An interdisciplinary team of mechanical engineers, computer scientist, electronic experts develops innovative solutions for complex challenges in design, development, manufacturing and testing of optimised equipment for sports and medical purposes.

Ansprechpartner:  
Herr Dr. Dirk Wilken  
Ritterstraße 26  
04109 Leipzig  
transfer@uni-leipzig.de  
Tel.: +49 341 9735000  
Fax: +49 341 9735009  
www.uni-leipzig.de  
Standnummer: 3 D94 & 3 E74

UNIVERSITÄT LEIPZIG

Die im Jahr 1409 gegründete Universität Leipzig ist eine der ältesten Universitäten Europas. Heute vereint sie an 14 Fakultäten mit 120 Instituten ein breites Spektrum wissenschaftlicher Disziplinen. Über 29 000 junge Menschen aus aller Welt studieren an der Alma mater Lipsiensis.

Als Volluniversität verfügt die Universität Leipzig über ein breites Forschungsspektrum in den Lebenswissenschaften, den Geistes und Sozialwissenschaften und den Naturwissenschaften. Sie betreibt interdisziplinär Grundlagen- und angewandte Forschung und hat sich zu einem Wissens- und Technologietransferpartner auf regionaler, nationaler und internationaler Ebene entwickelt. Besondere Stärken liegen in den Bereichen Globale Interaktion, Biomedizin, Intelligente Materialien, Biotechnologie, Mathematische Wissenschaften und Biodiversität.

„Forschen, Lehren, Heilen - aus Tradition für Innovation“ lautet das Leitmotto der Medizinischen Fakultät, die 2015 ihren 600. Gründungstag beging. In Zusammenarbeit mit dem Universitätsklinikum sowie anderen Fakultäten und außeruniversitären Einrichtungen werden hier exzellente Ergebnisse in Forschung, Lehre und Krankenversorgung erzielt.

Leipzig University was founded in 1409 making it one of the oldest universities in Germany. Currently, the University consists of 14 faculties with 120 institutes. More than 29,000 students are enrolled at the Alma mater Lipsiensis.

As a comprehensive university Leipzig University offers a wide research spectrum in the Life Sciences, the Humanities and Social Sciences and the Natural Sciences. It carries out interdisciplinary basic and applied research and has developed into a partner for knowledge and technology transfer at a regional, national and international level. The particular strengths of Leipzig University are found in the fields of Global Interaction, Biomedicine, Intelligent Materials, Biotechnology, Mathematical Sciences and Biodiversity.

“Research, Teaching, Healing - a Tradition of Innovation” is the motto of the Faculty of Medicine, which celebrated its 600th anniversary in 2015. In close cooperation with the University Hospital it achieves excellent results in research, teaching and nursing the sick. It is amongst the largest medical research institutions in the region and maintains interdisciplinary cooperation with other faculties and institutions.

Ansprechpartner:  
Herr Peter Hammer  
Heidelberger Straße 1  
01189 Dresden  
peter.hammer@xenon-automation.com  
Tel.: +49 351 40209202  
Fax: +49 351 40209109  
www.xenon-automation.com  
Standnummer: 8B H17



Seit über 25 Jahren entwickelt und baut die XENON Automatisierungstechnik GmbH Maschinen und Anlagen für die Automatisierung von Fertigungsprozessen. Der Schwerpunkt liegt dabei auf der Montageautomation für komplexe Kleinteile aus den Branchen Automotive, Medizintechnik Elektronik und PV. Die Kombination von innovativen Prozesslösungen mit langjährigen Erfahrungen im Anlagenbau ist dabei ein Schlüssel zum Erfolg. Die hohe Qualität unserer Automaten sichern wir durch eine ständige Verbesserung der internen Abläufe in der Entwicklung und Fertigung. Seit 2003 ist das Managementsystem nach der Norm ISO 9001 zertifiziert. Für Medizinprodukte bietet XENON kundenspezifische Montage- und Prüfautomation von stand-alone Lösungen bis zu schlüsselfertigen Gesamtanlagen. Wir übernehmen für Sie die Integration der verschiedensten Prozesstechnologien sowie die Verantwortung als Generalunternehmer und haben dafür ein professionelles Projektmanagement etabliert. Auf die besonderen Forderungen der Medizintechnik hat sich XENON eingestellt, indem es einen risikobasierten Entwicklungsprozess gemäß GAMP5 realisiert und Anlagen bis Reinraumklasse 1 (ISO 3) ausführen kann.

For more than 25 years XENON Automatisierungstechnik GmbH has been developing and manufacturing machines for the automation of production processes. The main focus is on assembly automation for small but complex components for the industrial sectors: automotive, medical devices, electronics and PV. The combination of innovative process solutions with our long-term experience in plant engineering is our key to success. We ensure the high quality of our machines by a constant optimization of the internal development and manufacturing processes. Since 2003 the management system is certified according to ISO 9001 standard. For medical devices XENON offers customized assembly and test automation from stand-alone machines up to complete assembly lines. We integrate a wide range of different technologies in these lines and can carry out turn-key projects as general contractor with professional project management. We are capable to fulfill the requirements of the medical sector e.g. with our risk based development process documented according to GAMP5, with hygienic design based on the EHEDG guidelines and with automation solutions up to cleanroom class 1(ISO3).

## A BUSINESS LOCATION AT ITS BEST

- Located in the heart of Europe: For centuries, Saxony has been the intersection of Europe's major thoroughfares
- DHL Hub Leipzig: Europe's most modern air cargo hub with 24/7 service
- Saxony's economy has grown by more than 20 % over the past 15 years; thus, exhibiting the second highest GDP growth rate of all federal states in Germany
- 96 % of Saxony's workforce possess at least a university entrance qualification/completed vocational training (OECD average = 76 %)
- Saxony is one of the "innovation leaders" in the European Union (Regional Innovation Scoreboard 2014)
- Saxony enchants - with marvelous landscapes and cultural highlights.

If you need more information,  
please contact:

## WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG SACHSEN GMBH (Saxony Economic Development Corporation)

STAATSMINISTERIUM  
FÜR WIRTSCHAFT  
ARBEIT UND VERKEHR



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG  
SACHSEN

Sächsisches Staatsministerium  
für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr  
(Saxon State Ministry for Economic  
Affairs, Labour and Transport)  
Wilhelm-Buck-Straße 2  
01097 Dresden  
Tel.: +49 351 564-0  
Fax: +49 351 564-8068  
presse@smwa.sachsen.de  
www.smwa.sachsen.de

Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH  
(Saxony Economic  
Development Corporation)  
Bertolt-Brecht-Allee 22  
01309 Dresden  
Tel.: +49 351 2138-0  
Fax: +49 351 2138-399  
info@wfs.saxony.de  
www.business-saxony.com